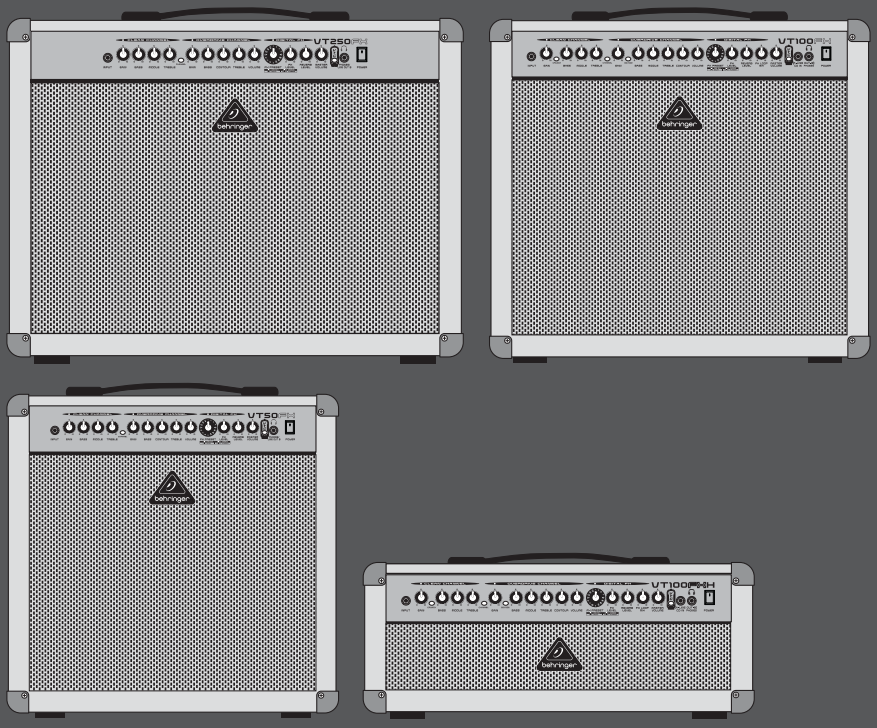
FR



Manuel d’utilisation



VIRTUBE

VT250FX

2 x 50-Watt Guitar Amplifier with 2 Independent Channels,
VTC Tube Modeling, Dual FX and 2 Original BUGERA 12" Speakers

VT100FX/VT50FX

100/60-Watt Guitar Amplifier with 2 Independent Channels,
VTC Tube Modeling, Dual FX and Original BUGERA 12" Speaker

VT100FXH

100-Watt Guitar Amplifier Head with 2 Independent Channels,
VTC Tube Modeling and Dual FX

behringer

FR

Table des matières

Merci **2**

Consignes de sécurité **3**

Déni Légal **3**

Garantie **3**

1. Introduction **5**

1.1 Avant de commencer 5

1.1.1 Enregistrement en ligne 5

2. Eléments de Contrôle **5**

2.1 Face avant 5

2.1.1 Canal clair (CLEAN CHANNEL) 5

2.1.2 Canal saturé (OVERDRIVE CHANNEL) 5

2.1.3 Effets numériques (DIGITAL FX) 6

2.1.4 Section Maître MASTER 6

2.1.5 Panneau arrière 6

2.1.6 Boucle d'effet (FX LOOP) 6

3. Exemples D'utilisation **7**

3.1 Configuration pour répéter avec un accompagnement 7

3.2 Configuration d'enregistrement avec processeur d'effets 7

3.3 Configuration de live avec baffle externe 8

3.4 Câblage du VT100FXH 8

4. Installation **9**

5. Caractéristiques Techniques **10**

Merci

Félicitations ! En choisissant le VIRTUBE BEHRINGER, vous avez opté pour un ampli guitare de dernière génération qui offre des possibilités sonores extrêmement vastes limitées par votre seule créativité. Avec le VIRTUBE, vous possédez un outil particulièrement polyvalent qui rend presque inutile tout équipement supplémentaire.

FR Consignes de sécurité





Les points repérés par ce symbole portent une tension électrique suffisante pour constituer un risque d'électrocution. Utilisez uniquement des câbles d'enceintes professionnels de haute qualité avec fiches Jack mono 6,35 mm ou fiches à verrouillages déjà installées. Toute autre installation ou modification doit être effectuée uniquement par un personnel qualifié.



Ce symbole avertit de la présence d'une tension dangereuse et non isolée à l'intérieur de l'appareil - elle peut provoquer des chocs électriques.



Attention
Ce symbol signale les consignes d'utilisation et d'entre ! Tien importantes dans la documentation fournie. Lisez les consignes de sécurité du manuel d'utilisation de l'appareil.



Attention
Pour éviter tout risque de choc électrique, ne pas ouvrir le capot de l'appareil ni démonter le panneau arrière. L'intérieur de l'appareil ne possède aucun élément réparable par l'utilisateur. Laisser toute réparation à un professionnel qualifié.



Attention
Pour réduire les risques de feu et de choc électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie, à la moisissure, aux gouttes ou aux éclaboussures. Ne posez pas de récipient contenant un liquide sur l'appareil (un vase par exemple).



Attention
Ces consignes de sécurité et d'entretien sont destinées à un personnel qualifié. Pour éviter tout risque de choc électrique, n'effectuez aucune réparation sur l'appareil qui ne soit décrite par le manuel d'utilisation. Les éventuelles réparations doivent être effectuées uniquement par un technicien spécialisé.

1. Lisez ces consignes.

2. Conservez ces consignes.

3. Respectez tous les avertissements.

4. Respectez toutes les consignes d'utilisation.

5. N'utilisez jamais l'appareil à proximité d'un liquide.

6. Nettoyez l'appareil avec un chiffon sec.

7. Veillez à ne pas empêcher la bonne ventilation de l'appareil via ses ouïes de ventilation. Respectez les consignes du fabricant concernant l'installation de l'appareil.

8. Ne placez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur telle qu'un chauffage, une cuisinière ou tout appareil dégageant de la chaleur (y compris un ampli de puissance).

9. Ne supprimez jamais la sécurité des prises bipolaires ou des prises terre. Les prises bipolaires possèdent deux contacts de largeur différente. Le plus large est le contact de sécurité. Les prises terre possèdent deux contacts plus une mise à la terre servant de sécurité. Si la prise du bloc d'alimentation ou du cordon d'ali-mentation fourni ne correspond pas à celles de votre installation électrique, faites appel à un électricien pour effectuer le changement de prise.

10. Installez le cordon d'alimentation de telle façon que personne ne puisse marcher dessus et qu'il soit protégé d'arêtes coupantes. Assurez-vous que le cordon d'alimentation est suffisamment protégé, notamment au niveau de sa prise électrique et de l'endroit où il est relié à l'appareil; cela est également valable pour une éventuelle rallonge électrique.

11. Utilisez exclusivement des accessoires et des appareils supplémentaires recommandés par le fabricant.



12. Utilisez exclusivement des chariots, des diables, des présentoirs, des pieds et des surfaces de travail recommandés par le fabricant ou livrés avec le produit. Déplacez précautionneusement tout chariot ou diable chargé pour éviter d'éventuelles blessures en cas de chute.

13. Débranchez l'appareil de la tension secteur en cas d'orage ou si l'appareil reste inutilisé pendant une longue période de temps.

14. Les travaux d'entretien de l'appareil doivent être effectués uniquement par du personnel qualifié. Aucun entretien n'est nécessaire sauf si l'appareil est endommagé de quelque façon que ce soit (dommages sur le cordon d'alimentation ou la prise par exemple), si un liquide ou un objet a pénétré à l'intérieur du châssis, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas correctement ou à la suite d'une chute.

15. L'appareil doit être connecté à une prise secteur dotée d'une protection par mise à la terre.



16. La prise électrique ou la prise IEC de tout appareil dénué de bouton marche/arrêt doit rester accessible en permanence.

DÉNI LÉGAL

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES ET APPARENCE SUJETTES À MODIFICATIONS SANS PRÉAVIS. PRÉCISION NON GARANTIE. BEHRINGER FAIT PARTIE DU GROUPE MUSIC GROUP (MUSIC-GROUP.COM). TOUTES LES MARQUES DÉPOSÉES SONT LA PROPRIÉTÉ DE LEURS PROPRIÉTAIRES RESPECTIFS. LA SOCIÉTÉ MUSIC GROUP N'ACCEPTE AUCUNE RESPONSABILITÉ DANS LES ÉVENTUELS DOMMAGES OU PERTES SUBIS PAR UN TIERS EN SE BASANT EN ENTIER OU EN PARTIE SUR LES DESCRIPTIONS, PHOTOGRAPHIES OU DÉCLARATIONS CONTENUES DANS CE DOCUMENT. LES COULEURS ET CARACTÉRISTIQUES PEUVENT VARIER LÉGÈREMENT DE CELLES DU PRODUIT. LES PRODUITS MUSIC GROUP NE SONT VENDUS QUE PAR LE BIAIS DE REVENDEURS AGRÉÉS. LES DISTRIBUTEURS ET LES REVENDEURS NE SONT PAS AGENTS DE MUSIC GROUP ET N'ONT ABSOLUMENT AUCUNE AUTORITÉ POUR ENGAGER OU REPRÉSENTER LA SOCIÉTÉ MUSIC GROUP DE FAÇON IMPLICITE, EXPLICITE OU INDIRECTE. CE MODE D'EMPLOI EST PROTÉGÉ PAR DROITS D'AUTEURS. IL EST INTERDIT DE TRANSMETTRE OU DE COPIER CE MODE D'EMPLOI SOUS QUELLE FORME QUE CE SOIT, PAR QUEL MOYEN QUE CE SOIT, ÉLECTRONIQUE OU MÉCANIQUE, CE QUI COMPREND LES MOYENS DE PHOTOCOPIE ET D'ENREGISTREMENT DE QUELLE FAÇON QUE CE SOIT, QUEL QUE SOIT LE BUT, SANS LA PERMISSION ÉCRITE EXPRESSE DE MUSIC GROUP IP LTD.

TOUS DROITS RÉSERVÉS.
© 2012 MUSIC Group IP Ltd.
Trident Chambers, Wickhams Cay, P.O. Box 146,
Road Town, Tortola, Iles Vierges Britanniques

GARANTIE

§ 1 Garantie

1 Cette garantie limitée n'est valide que si vous avez acheté ce produit auprès d'un revendeur MUSIC Group agréé dans le pays d'achat. Vous trouverez une liste des revendeurs agréés sur le site de BEHRINGER, à l'adresse behringer.com dans la section "Where to Buy", ou vous pouvez contacter le bureau MUSIC Group le plus proche de chez vous.

2 MUSIC Group* garantit les composants mécaniques et électroniques de ce produit contre tout défaut matériel ou de main-d'oeuvre lorsqu'il est utilisé dans des conditions normales, pendant une période de un (1) an à partir de la date d'achat (consultez le chapitre n° § 4 ci-dessous), sauf si une durée de garantie plus longue est stipulée par les législations locales. En cas de défaut du produit pendant la période de garantie spécifiée (rentrant dans le cadre défini par le chapitre § 4), MUSIC Group, à sa propre discrétion, pourra décider de remplacer ou de réparer le produit en utilisant des pièces ou des produits neufs ou reconditionnés. Dans le cas où MUSIC Group déciderait de remplacer la totalité du produit, cette garantie limitée s'applique au produit de remplacement pour le restant de la période de garantie, soit une (1) année (sauf si une durée de garantie plus longue est stipulée par les législations locales) à partir de la date d'achat du produit initial.

FR

[3] Après l'acceptation de la demande de garantie, le produit remplacé ou réparé sera renvoyé au client avec le port payé par MUSIC Group.

[4] Toute demande de garantie autre que celle définie par le texte ci-avant sera refusée.

CONSERVEZ VOTRE REÇU D'ACHAT. IL EST VOTRE PREUVE D'ACHAT ET PREUVE DE GARANTIE. CETTE GARANTIE LIMITÉE EST NON AVENANTE SANS PREUVE D'ACHAT.

§ 2 Enregistrement en ligne

Pensez à enregistrer votre nouveau produit BEHRINGER dès l'achat sur behringer.com dans la section "Support" et prenez le temps de lire avec attention les termes et conditions de cette garantie. L'enregistrement de votre achat et matériel nous aidera à traiter vos réparations plus rapidement et plus efficacement. Merci de votre coopération !

§ 3 Autorisation de retour de matériel

[1] Pour faire jouer la garantie, contactez le revendeur auprès duquel vous avez acheté l'appareil. Si votre revendeur MUSIC Group ne se trouve pas à proximité, contactez le distributeur MUSIC Group de votre pays, dont la liste se trouve dans la section "Support" du site behringer.com. Si vous ne trouvez pas votre pays dans la liste, essayez de régler votre problème dans la section "Online Support" de la page "Support" sur le site behringer.com. Autrement, vous pouvez faire une demande de prise en charge par la garantie en ligne sur le site behringer.com AVANT de nous renvoyer le produit. Toutes les demandes doivent être accompagnées d'une description du problème et du numéro de série du produit. Après avoir vérifié la validité de la garantie par la consultation du reçu ou du bon d'achat original, MUSIC Group vous donnera un numéro d'autorisation de retour ("NAR ou RMA").

[2] Le produit doit ensuite être retourné dans son emballage d'origine avec le numéro d'autorisation de retour à l'adresse indiquée par MUSIC Group.

[3] Seuls les paquets dont le port a été acquitté seront acceptés.

§ 4 Exclusions de garantie

[1] Cette garantie limitée ne couvre pas les consommables et/ou pièces jetables comme, par exemple, les fusibles et les piles. Dans les cas possibles, MUSIC Group garantit les lampes ou afficheurs contenus dans le produit contre tout défaut de pièce ou de main d'œuvre pour une période de quatre-vingt-dix (90) jours à partir de la date d'achat.

[2] Cette garantie limitée ne couvre pas le produit s'il a été modifié de façon électronique ou mécanique. Si le produit doit être modifié ou adapté pour être compatible avec une législation locale ou nationale relative à la sécurité ou aux normes techniques, dans un pays qui n'est pas le pays pour lequel le produit a été prévu et fabriqué à l'origine, cette modification/adaptation ne sera pas considérée comme un défaut de pièce ou de main d'œuvre. Cette garantie limitée ne couvre pas ces modifications/adaptations, qu'elles aient été réalisées correctement ou non. Selon les termes de cette garantie limitée, MUSIC Group ne pourra pas être tenu responsable des coûts issus de telles modifications/adaptations.

[3] Cette garantie limitée ne couvre que l'aspect matériel du produit. Elle ne couvre pas l'assistance technique liée à l'utilisation d'un matériel ou d'un logiciel et ne couvre aucun produit logiciel fourni ou non avec le produit. Les logiciels sont fournis "TEL QUEL" à moins que le logiciel ne soit expressément fourni avec sa propre garantie.

[4] Cette garantie limitée n'est pas valide si le numéro de série appliqué en usine a été modifié ou supprimé du produit.

[5] Les inspections gratuites et les travaux de maintenance/réparation sont totalement exclus de cette garantie, notamment, si le problème vient d'une mauvaise manutention ou de l'utilisation du produit par l'utilisateur. Cette exclusion s'applique également aux défauts et pannes liés par l'usure normale, C'est en particulier le cas des Faders, Crossfaders, potentiomètres, touches/boutons, cordes d'instrument de musique, témoins lumineux et toutes pièces ou éléments similaires.

[6] Les dommages/pannes causés par les conditions suivantes ne sont pas couverts par la garantie :

- Mauvaise manutention ou entretien, négligence ou non respect de l'utilisation du produit selon les instructions données dans le mode d'emploi ou le guide d'entretien BEHRINGER.
- Connexion ou utilisation de l'appareil d'une façon ne correspondant pas aux procédures ou législations de sûreté ou techniques applicables dans le pays où le produit a été vendu.
- Dommages/pannes causés par l'acte de Dieu ou de la Nature (accident, incendie, inondation, etc.) ou toute autre condition au-delà du contrôle de MUSIC Group.

[7] Toute réparation ou ouverture du boîtier réalisée par un personnel non agréé (ce qui comprend l'utilisateur) annule immédiatement la garantie.

[8] Si une inspection du produit réalisée par MUSIC Group indique que la panne ou le défaut en question n'est pas couvert par la garantie, les coûts d'inspection seront à la charge du client.

[9] Les produits qui ne sont pas pris en charge par les termes de cette garantie seront réparés à la charge de l'acheteur. MUSIC Group ou ses centres de réparation agréés informeront l'acheteur de telles circonstances. Si l'acheteur ne soumet pas un formulaire de réparation écrit dans les 6 semaines suivant la notification, MUSIC Group renverra le produit à vos frais avec une facture séparée pour les frais de port et d'emballage. Ces coûts seront également facturés séparément une fois que l'acheteur a envoyé sa demande écrite de réparation.

[10] Les revendeurs MUSIC Group agréés ne vendent pas de produits neufs directement dans les enchères en ligne. Les achats réalisés dans les enchères en ligne sont laissés à l'entière responsabilité et aux risques de l'acheteur. Les preuves d'achat issues de ventes aux enchères en ligne ne sont pas acceptées comme vérification ou preuve d'achat et MUSIC Group ne réparera et ne remplacera pas les produits achetés aux enchères en ligne.

§ 5 Transfert de garantie

Cette garantie limitée est attribuée uniquement à l'acheteur initial (client d'un revendeur agréé). Elle n'est pas transférable aux personnes suivantes qui achètent le produit. Personne n'est autorisé (revendeur, etc.) à donner une promesse de garantie de la part de MUSIC Group.

§ 6 Réparation de dommages

Sujet uniquement aux lois locales applicables, MUSIC Group ne peut pas être tenu responsable auprès de l'acheteur, par cette garantie, d'aucun dommage ou d'aucune perte indirecte liée à l'utilisation du produit. La responsabilité de MUSIC Group ne peut en aucun cas, même dans le cadre de la garantie, dépasser la valeur du produit indiquée sur la facture d'achat.

§ 7 Limitation de responsabilité

Cette garantie limitée telle que présentée dans cette page représente la seule garantie contractuelle entre vous et MUSIC Group. Elle annule et remplace tous les autres moyens de communication écrits ou oraux liés à ce produit. MUSIC Group ne fournit aucune garantie pour ce produit.

§ 8 Autres droits et lois nationales

[1] Cette garantie limitée n'exclue pas ou ne limite en aucune façon les droits statutaires de l'acheteur en tant que consommateur.

[2] Les régulations de la garantie limitée mentionnées dans ces pages ne sont applicables que dans le cadre des lois locales.

[3] Cette garantie n'exempt pas le vendeur de ses obligations de respect de conformité du produit aux législations locales et de prise en charge des défauts cachés.

§ 9 Amendements

Les conditions de cette garantie sont sujettes à modification sans préavis. Pour obtenir les conditions de garantie les plus récentes ainsi que toute autre information relative à la garantie des produits MUSIC Group, consultez le site Internet behringer.com.

* MUSIC Group Macao Commercial Offshore Limited de la Rue de Pequim, n° 202-A, Macau Finance Centre 9/J, Macau, y compris toutes autres sociétés MUSIC Group

FR

1. Introduction

De nos jours, tout ampli guitare est l'objet d'attentes variées car les guitaristes se doivent de posséder une grande palette de sons. C'est pourquoi il est essentiel à nos yeux que le VIRTUBE vous offre une polyvalence sonore maximale et des possibilités de connexion complètes. Cependant, ne vous inquiétez pas : vous saurez rapidement maîtriser le VIRTUBE et en exploiter toutes les fonctions de façon intuitive. Grâce à sa technologie de dernière génération, le VIRTUBE possède les fonctionnalités et la fiabilité d'un ampli guitare actuel.

Circuit à tubes virtuel VTC

Le circuit à tubes virtuel VTC a été développé spécialement pour conférer à votre son le caractère vintage unique des amplis à lampes traditionnels.

1.1 Avant de commencer

Votre produit a été emballé dans nos usines avec le plus grand soin afin de lui garantir un transport en toute sécurité. Cependant, si l'emballage est endommagé, vérifiez que l'appareil ne présente aucun signe extérieur de dégâts.

- **En cas de dommages, ne nous renvoyez PAS l'appareil mais informez impérativement votre revendeur ainsi que la société de transport sans quoi vous perdrez tout droit aux prestations de garantie.**
- **Utilisez toujours l'emballage d'origine pour éviter tout dommage à votre appareil lorsque vous l'envoyez ou le stockez.**
- **Ne laissez jamais d'enfant jouer sans surveillance avec votre appareil ou son emballage.**
- **Pensez à respecter l'environnement si vous jetez l'emballage.**

Assurez-vous que la circulation d'air autour de l'appareil est suffisante et ne le placez pas à proximité d'un chauffage afin de lui éviter toute surchauffe.

- **Assurez-vous que tous vos appareils sont reliés à la terre. Pour votre propre sécurité, nous vous recommandons de ne jamais supprimer ou rendre inopérante la mise à la terre des appareils et de leur cordon d'alimentation. La prise secteur de l'appareil doit toujours posséder un contact de terre en parfait état.**

1.1.1 Enregistrement en ligne

Veuillez enregistrer rapidement votre nouvel équipement BEHRINGER sur notre site Internet http://behringer.com. Vous y trouverez également nos conditions de garantie.

Au cas où votre produit tombe en panne, nous tenons à ce qu'il soit réparé dans les plus brefs délais. Pour ce faire, contactez le revendeur BEHRINGER chez qui vous avez acheté votre matériel. Si votre détaillant est loin de chez vous, vous pouvez également vous adresser directement à l'une de nos filiales. Vous trouverez la liste de nos filiales dans l'emballage d'origine de votre produit (« Global Contact Information/European Contact Information »). Si vous n'y trouvez pas de contact pour votre pays, adressez-vous au distributeur le plus proche de chez vous. Vous trouverez les contacts correspondants dans la zone « Support » de notre site http://behringer.com.

Le fait d'enregistrer votre produit ainsi que sa date d'achat simplifie grandement sa prise en charge sous garantie.

Merci pour votre coopération !

2. Eléments de Contrôle

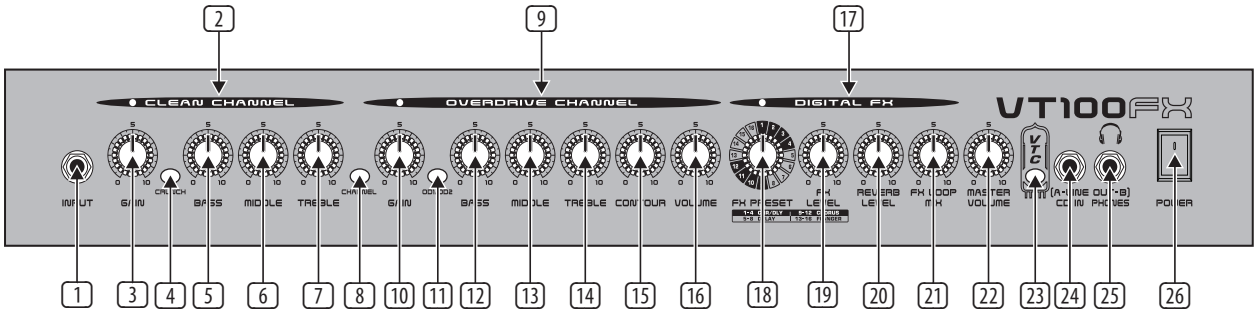


Fig. 2.1: Eléments de contrôle du VIRTUBE (face avant)

2.1 Face avant

1 L'entrée **INPUT** sur embase jack de 6,3 mm est conçue pour le branchement de votre guitare au VIRTUBE. Pour ce faire, utilisez un câble standard monté en jacks mono de 6,3 mm.

2.1.1 Canal clair (CLEAN CHANNEL)

2 La LED **CLEAN CHANNEL** est allumée lorsque le canal clair est actif.

3 Le bouton **GAIN** règle le volume sonore du canal clair CLEAN.

4 La touche **CHRUNCH** (VT100FXH et VT100FX uniquement) traite le soin clair en lui ajoutant une légère saturation. Le caractère sonore devient plus gras et vous bénéficiez d'un son crunch.

5 Le bouton **BASS** de la section d'égalisation permet d'amplifier ou d'atténuer les basses fréquences du canal clair CLEAN.

6 Tournez le bouton **MIDDLE** pour amplifier ou atténuer les médiums du canal clair CLEAN.

7 Le bouton **TREBLE** contrôle les hautes fréquences du canal clair CLEAN.

8 Appuyez sur la touche **CHANNEL** pour commuter entre le canal clair CLEAN et le canal saturé OVERDRIVE. La LED CHANNEL du canal actif s'allume. Sur tous les modèles, le changement de canal peut également être effectué à partir de la pédale de commutation fournie.

2.1.2 Canal saturé (OVERDRIVE CHANNEL)

9 La LED **OVERDRIVE CHANNEL** est allumée lorsque le canal saturé est actif.

10 Le bouton **GAIN** règle la préamplification, autrement dit l'intensité de la saturation, du canal OVERDRIVE.

11 La touche **OD1/OD2** (VT100FXH et VT100FX uniquement) commute entre deux types de sons saturés différents.

12 Le bouton **BASS** de la section d'égalisation permet d'amplifier ou d'atténuer les basses fréquences du canal saturé OVERDRIVE.

13 Tournez le bouton **MIDDLE** pour amplifier ou atténuer les médiums du canal saturé OVERDRIVE (VT100FXH et VT100FX uniquement).

FR

14 Le bouton **TREBLE** contrôle les hautes fréquences du canal saturé OVERDRIVE.

15 Le bouton **CONTOUR** offre un traitement supplémentaire et caractéristique des médiums qui permet de commuter facilement entre un son de guitare traditionnel et une sonorité moderne pendant que vous jouez.

16 Tournez le bouton **VOLUME** pour régler le volume sonore du canal saturé OVERDRIVE.

2.1.3 Effets numériques (DIGITAL FX)

17 La LED **DIGITAL FX** est allumée lorsque le processeur d'effets est actif.

18 Utilisez le bouton **FX PRESET** pour sélectionner l'un des 16 effets.

Preset	Effet
1 - 4	Chorus/Delay
5 - 8	Delay
9 - 12	Chorus
13 - 16	Flanger

Tab. 2.1: Effets

19 Le bouton **FX LEVEL** détermine le mixage entre le signal original et le signal d'effet.

20 Le bouton **REVERB LEVEL** détermine la proportion d'effet de l'effet reverb supplémentaire.

21 Le bouton **FX LOOP MIX** (VT100FXH et VT100FX uniquement) règle la proportion d'effet du générateur d'effet externe (voir chapitre 2.2.1 Boucle d'effet).

2.1.4 Section Maître MASTER

22 Le bouton **MASTER VOLUME** détermine le volume sonore global et le volume de la sortie ligne/casque.

23 Appuyez sur la touche **VTC** pour activer/désactiver le circuit à lampe virtuel VTC.

24 Vous pouvez alimenter l'entrée **CD IN** avec le signal de sortie d'un lecteur CD, d'une platine cassette ou d'un baladeur CD ou MD. Ainsi, vous pourrez facilement diffuser un CD audio ou le CD d'une méthode de guitare tout en jouant par-dessus. Ce connecteur peut également être utilisé comme sortie ligne (LINE OUT). Dans ce cas, il délivre le signal de la guitare sans simulation de haut-parleur. Ce signal pourra par exemple alimenter un ampli externe ou une table de mixage. Ce faisant, le haut-parleur du VIRTUBE n'est pas désactivé.

25 Vous pouvez relier un casque audio à la sortie **LINE OUT/PHONES**. Le signal du casque contient une simulation de haut-parleur intégrée pour vous faire bénéficier d'une sonorité authentique. Le haut-parleur du VIRTUBE est désactivé dès que ce connecteur est utilisé.

◊ **Vous pouvez également utiliser le signal de la sortie casque pour alimenter une table de mixage ou une petite sono de chant. A cet effet, reliez la sortie casque à une entrée ligne de la console en utilisant un câble monté en jacks mono. Pour supprimer d'éventuels problèmes de ronflement, câblez une boîte de direct comme l'ULTRA-DI DI100 ou DI20 BEHRINGER entre la sortie casque de l'ampli et la console.**

◊ **Selon le casque utilisé, de la distorsion peut être audible dans les oreillettes à partir d'un certain volume sonore. Tournez le bouton de volume correspondant vers la gauche jusqu'à ce que la distorsion disparaisse du casque.**

26 Utilisez le commutateur **POWER** pour allumer le VIRTUBE. Le commutateur POWER doit toujours être en position « Arrêt » lorsque vous branchez l'ampli à la tension secteur.

◊ **Avertissement : le commutateur POWER ne désolidarise pas totalement l'appareil de la tension secteur. Débranchez la prise électrique ou le connecteur d'alimentation IEC de l'appareil pour le dissocier du secteur. Lors de l'installation de l'appareil, assurez-vous que sa prise électrique et son connecteur d'alimentation IEC sont en parfait état. Débranchez l'appareil avant de le laisser inutilisé pendant un long laps de temps.**

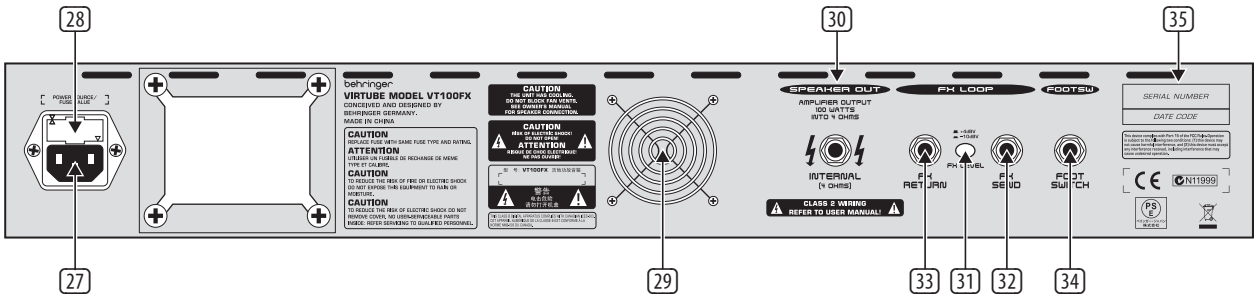


Fig. 2.2: Eléments de contrôle du VIRTUBE (panneau arrière)

2.1.5 Panneau arrière

27 On établit la liaison avec la tension secteur à l'aide de l'EMBASE **IEC**. Le cordon d'alimentation correspondant est fourni avec le produit.

28 **PORTE-FUSIBLE / SÉLECTEUR DE TENSION**. Avant de brancher l'appareil, vérifiez que la tension d'alimentation sur laquelle il est réglé correspond bien à votre tension secteur. Si vous remplacez le fusible, veillez impérativement à utiliser un fusible de même type. Certains produits possèdent un porte-fusible à deux positions qui permet de sélectionner une tension d'alimentation de 230 V ou de 120 V. Avertissement : avant d'utiliser un produit en 120 V hors d'Europe, veillez à y installer un fusible de valeur supérieure (voir chapitre 4 « Installation »).

29 C'est ici que se trouve le ventilateur de l'appareil.

30 Les sorties haut-parleur **SPEAKER OUT** (les VT100FX et VT50FX n'en possèdent qu'une) sont conçues pour alimenter des baffles externes d'au moins 4 Ω. Les sorties du VT250FX délivrent 50 watts par canal (L/R). Utilisez ici des baffles de 8 Ω d'impédance pour obtenir une puissance optimale. Les haut-parleurs internes sont désactivés dès que les sorties baffle SPEAKER OUT sont utilisées.

2.1.6 Boucle d'effet (FX LOOP)

31 La touche **FX LEVEL** permet d'adapter la boucle d'effet au niveau nominal du processeur d'effets externe (+4 dBu/-10 dBV).

32 Le VIRTUBE possède une boucle d'effet sérielle qui permet l'intégration d'effets externes (une reverb par exemple). Pour ce faire, reliez le départ d'effet **FX SEND** à l'entrée du processeur d'effet.

◊ **Vous pouvez aussi utiliser le départ d'effet FX SEND comme sortie parallèle sans effet, par exemple afin d'enregistrer le signal de la guitare (sans effet). Tant que le retour d'effet FX RETURN n'est pas occupé, le signal n'est pas interrompu dans l'ampli.**

33 Reliez le retour d'effet **FX RETURN** à la sortie du processeur d'effets externe. Le VT250FX possède deux retours d'effet (L/R) car il s'agit d'un ampli stéréo.

34 Raccordez le connecteur jack stéréo de la pédale de commutation fournie à l'embase **FOOTSWITCH**. La pédale de commutation possède deux fonctions : elle permet de changer alternativement de canal et d'activer ou désactiver l'effet.

35 **NUMÉRO DE SÉRIE.**

3. Exemples D'utilisation

Le VIRTUBE possède beaucoup de connecteurs qui permettent de réaliser de nombreuses applications différentes. Voici quelques exemples qui démontrent la polyvalence du VIRTUBE.

3.1 Configuration pour répéter avec un accompagnement

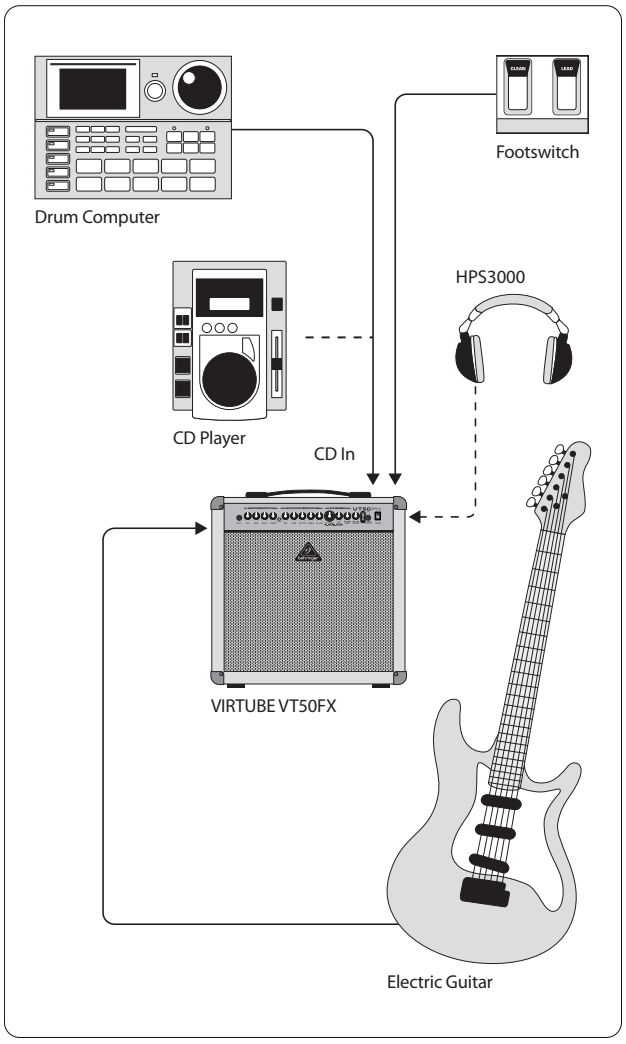


Fig. 3.1: Configuration standard avec le VT50FX

Pour l'utilisation en salle de répétition ou à la maison, câblez votre VIRTUBE comme indiqué par l'illustration 3.1. Raccordez un lecteur CD ou une boîte à rythme à l'entrée CD IN. Si vous voulez jouer au casque, reliez ce dernier à la sortie PHONES. Le haut-parleur est alors automatiquement désactivé. Reliez la double pédale de commutation fournie à l'embase FOOTSWITCH du VIRTUBE. Le commutateur au pied CHANNEL permet de changer de canal. Utilisez le commutateur au pied EFFECT pour activer ou désactiver l'effet.

3.2 Configuration d'enregistrement avec processeur d'effets

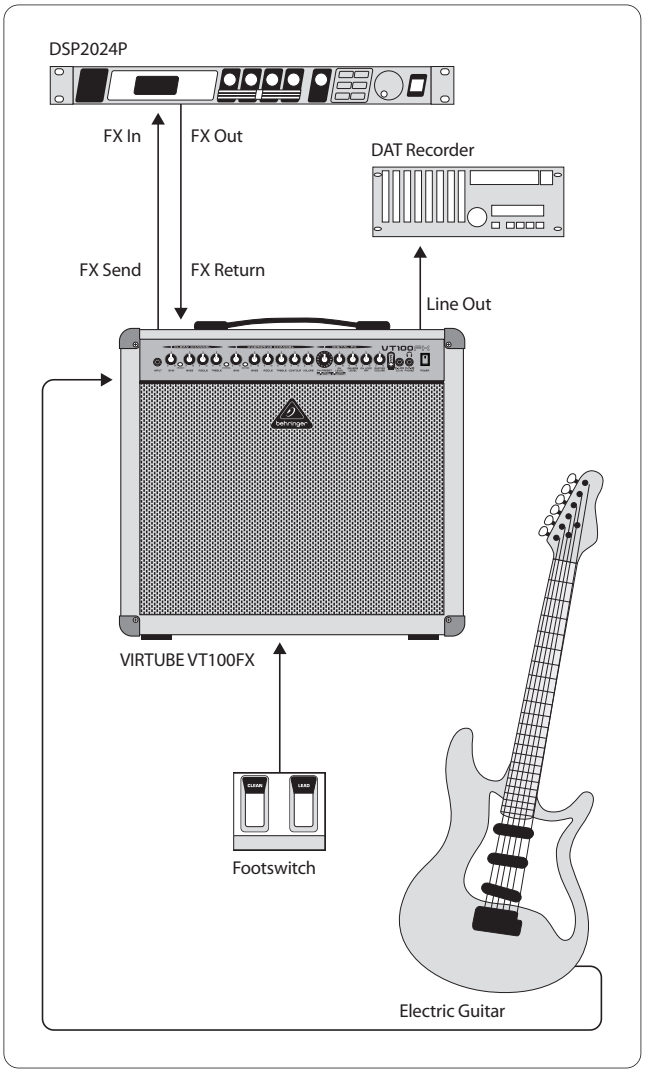


Fig. 3.2: Configuration pour l'enregistrement avec le VT100FX

Nous vous recommandons la configuration de l'illustration 3.2 si vous voulez utiliser votre VIRTUBE dans un studio ou un home studio. Ici aussi, vous pourrez continuer à utiliser un lecteur CD ou une boîte à rythme. Cependant, ces derniers ne sont pas représentés par souci de clarté. Reliez l'entrée du processeur d'effets au départ d'effet FX SEND et la sortie du processeur au retour d'effet FX RETURN.

Si vous souhaitez enregistrer le signal de la guitare avec les effets, reliez la sortie PHONES à votre table de mixage, votre séquenceur audio ou votre enregistreur multipiste.

Utilisez le départ d'effet FX SEND pour enregistrer le signal de la guitare sans effet. Vous pouvez également utiliser les deux sorties simultanément, par exemple pour enregistrer le signal sans effet du départ FX SEND tout en bénéficiant du signal avec effet de la sortie PHONES pour l'écoute.

Bien entendu, vous pouvez câbler une wah-wah ou toute autre pédale d'effet en lieu et place du processeur d'effets rackable. Cependant, gardez à l'esprit que la boucle d'effet FX LOOP intervient après les étages de saturation du préampli.

FR

3.3 Configuration de live avec baffle externe

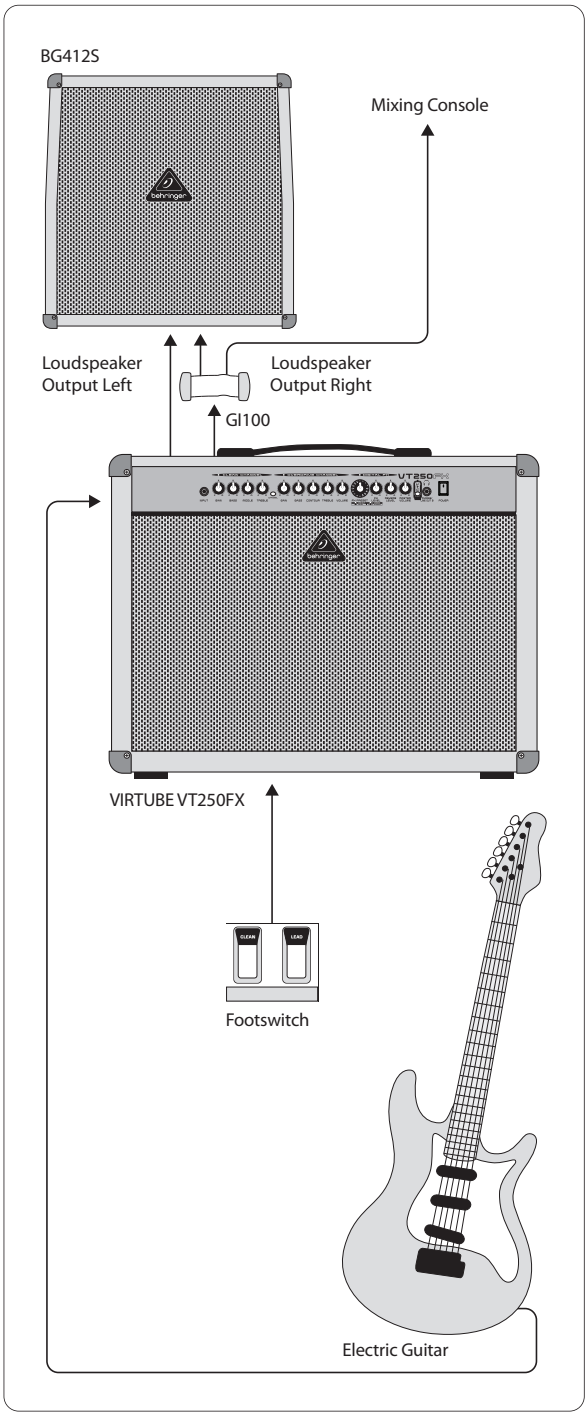


Fig. 3.3: Configuration avec le VT250FX et un baffle

Sur la l'illustration 3.3, le signal de la sortie LINE OUT alimente une table de mixage. Les sorties haut-parleur SPEAKER OUT du VIRTUBE (une seule sortie sur les VT100FX et VT50FX) servent au câblage de baffles externes qui permettent d'augmenter la pression sonore sur scène. Pour les applications stéréo avec le VT250FX, utilisez deux baffles mono ou un unique baffle stéréo tel que l'ULTRASTACK BG412S BEHRINGER.

3.4 Câblage du VT100FXH

Le VT100FXH possède deux sorties haut-parleur SPEAKER OUT que vous pouvez relier à un ou deux baffles externes. Pour bénéficier de toute la puissance du VT100FXH, raccordez ses deux sorties haut-parleur à des baffles d'au moins 4 Ω d'impédance chacun. Les sorties haut-parleur sont désactivées dès qu'un casque est relié à la sortie PHONES.

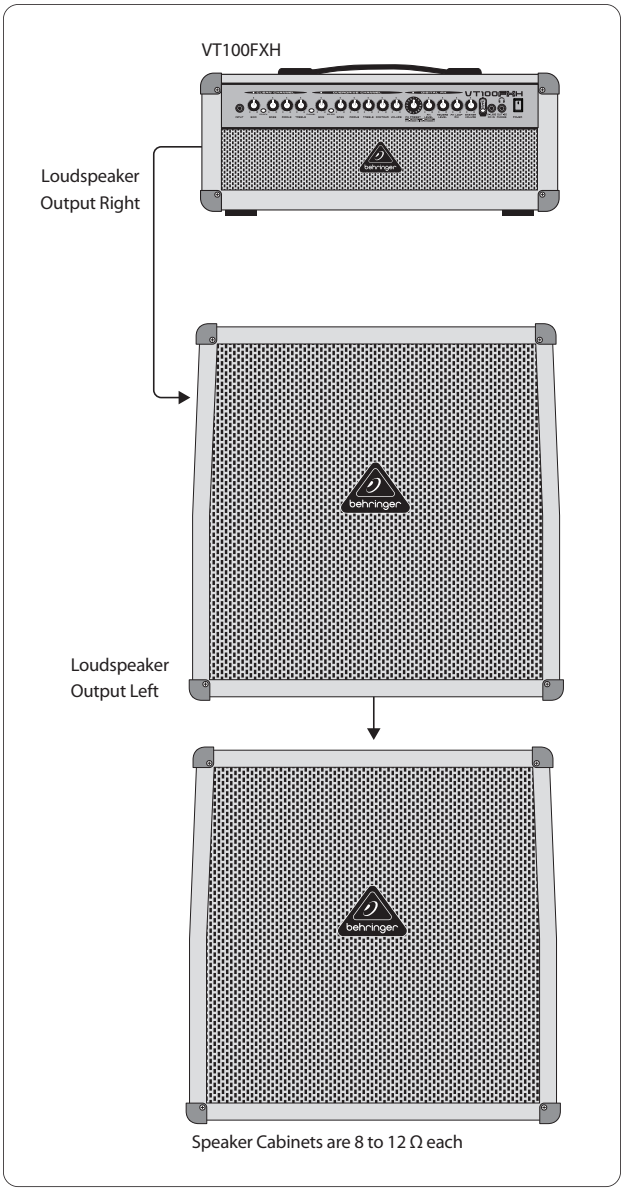


Fig. 3.4: Le VT100FXH avec deux baffles

FR

4. Installation

Les entrées et sorties audio du VIRTUBE BEHRINGER sont toutes des embases jack mono à l'exception de la sortie casque et de l'entrée CD (jacks stéréo). Pour en savoir plus à ce sujet, consultez le chapitre 5 « Caractéristiques Techniques ».

◊ **Assurez-vous impérativement que l'appareil est installé et utilisé uniquement par des personnes compétentes. Assurez-vous que les personnes qui manipulent votre appareil pendant et après son installation sont suffisamment en contact avec la terre sans quoi des décharges électrostatiques pourraient nuire au bon fonctionnement du produit.**

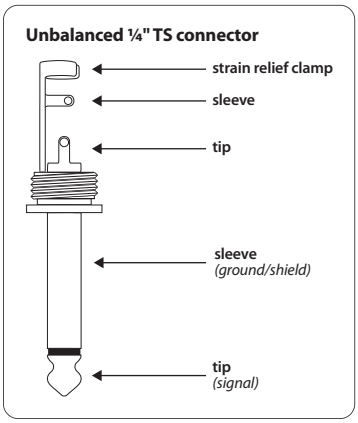


Fig. 4.1: Jack mono de 6,3 mm

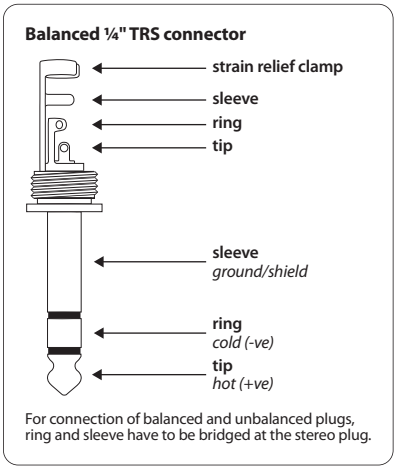


Fig. 4.2: Jack stéréo de 6,3 mm

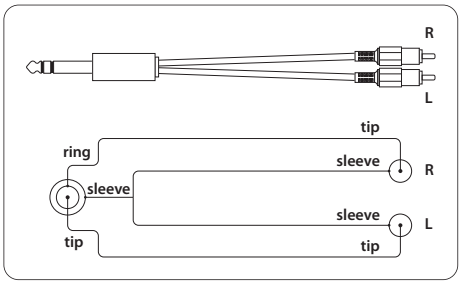


Fig. 4.3: Câble adaptateur stéréo

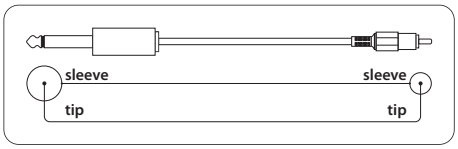


Fig. 4.5: Câble adaptateur mono

FR

5. Caractéristiques Techniques

VT250FX

Audio Inputs (Entrées Audio)

Input (entrée)	jack mono de 6,3 mm, filtrage RF
Impédance d'entrée	env. 1 MΩ asymétrique
FX Return (retour d'effet)	2 x jack mono de 6,3 mm
Impédance d'entrée	env. 33 kΩ asymétrique
CD In (entrée CD)	jack stéréo de 6,3 mm
Impédance d'entrée	env. 5,6 kΩ asymétrique

Audio Outputs (Sorties Audio)

FX Send (départ d'effet)	jack mono de 6,3 mm
Impédance de sortie	env. 5,6 kΩ asymétrique
Line Out / Phones	jack stéréo de 6,3 mm, asymétrique (sortie ligne/casque)
Niveau de sortie	max. +16 dBV / 100 Ω

Loudspeaker Outputs (Sorties Baffle)

Type	2 jacks de 6,3 mm
Impédance de charge min.	2 x 8 Ω

Amplificateur

Puissance crête	2 x 50 watts / 8 Ω

Traitement Numérique du Signal

Convertisseur	24 bits sigma-delta
Fréquence d'échantillonnage	40 kHz

Haut-Parleur

Taille	2 x 12"
Modèle	BUGERA Vintage Guitar Series 2 x 12G50J8
Impédance	2 x 8 Ω
Puissance continue (IEC268-5)	2 x 50 watts
Puissance crête	2 x 200 watts

Alimentation Électrique

Consommation d'énergie	max. 180 watts
Fusible	
100 V~, 50/60 Hz	T 3,15 A H 250 V
120 V~, 50/60 Hz	T 2,5 A H 250 V
220 - 230 V~, 50/60 Hz	T 1,25 A H 250 V
Connecteur secteur	Embase IEC standard

Dimensions / Poids

Dimensions (H x L x P)	520 x 670 x 275 mm
Poids	22,2 kg

FR

VT100FX

Inputs (Entrées Audio)

Input (entrée)	jack mono de 6,3 mm, filtrage RF
Impédance d'entrée	env. 1 MΩ asymétrique
FX Return (retour d'effet)	jack mono de 6,3 mm
Impédance d'entrée	env. 33 kΩ asymétrique
CD In (entrée CD)	jack stéréo de 6,3 mm
Impédance d'entrée	env. 5,6 kΩ asymétrique

Audio Outputs (Sorties Audio)

FX Send (départ d'effet)	jack mono de 6,3 mm
Impédance de sortie	env. 8,2 kΩ asymétrique
Line Out / Phones	jack stéréo de 6,3 mm, asymétrique (sortie ligne/casque)
Niveau de sortie	max. +16 dBV / 100 Ω

Loudspeaker Outputs (Sorties Baffle)

Type	jack de 6,3 mm
Impédance de charge min.	4 Ω

Amplificateur

Puissance crête	100 watts / 4 Ω

Traitement Numérique du Signal

Convertisseur	24 bits sigma-delta
Fréquence d'échantillonnage	40 kHz

Haut-Parleur

Taille	12"
Modèle	BUGERA Vintage Guitar Series 12G70J4
Impédance	4 Ω
Puissance continue (IEC268-5)	70 watts
Puissance crête	280 watts

Alimentation Électrique

Consommation d'énergie	max. 180 watts
Fusible	
100 V~, 50/60 Hz	T 2,5 A H 250 V
120 V~, 50/60 Hz	T 2,5 A H 250 V
220 - 230 V~, 50/60 Hz	T 1,0 A H 250 V
Connecteur secteur	Embase IEC standard

Dimensions / Poids

Dimensions (H x L x P)	550 x 580 x 275 mm
Poids	20,4 kg

FR

VT50FX

Inputs (Entrées Audio)

Input (entrée)	jack mono de 6,3 mm, filtrage RF
Impédance d'entrée	env. 1 MΩ asymétrique
FX Return (retour d'effet)	jack mono de 6,3 mm
Impédance d'entrée	env. 33 kΩ asymétrique
CD In (entrée CD)	jack stéréo de 6,3 mm
Impédance d'entrée	env. 5,6 kΩ asymétrique

Audio Outputs (Sorties Audio)

FX Send (départ d'effet)	jack mono de 6,3 mm
Impédance de sortie	env. 5,6 kΩ asymétrique
Line Out / Phones	jack stéréo de 6,3 mm, asymétrique (sortie ligne/casque)
Niveau de sortie	max. +16 dBV / 100 Ω

Loudspeaker Outputs (Sorties Baffle)

Type	jack de 6,3 mm
Impédance de charge min.	8 Ω

Amplificateur

Puissance crête	60 watts / 8 Ω

Traitement Numérique du Signal

Convertisseur	24 bits sigma-delta
Fréquence d'échantillonnage	40 kHz

Haut-Parleur

Taille	12"
Modèle	BUGERA Vintage Guitar Series 12G50J8
Impédance	8 Ω
Puissance continue (IEC268-5)	50 watts
Puissance crête	200 watts

Alimentation Électrique

Consommation d'énergie	max. 90 watts
Fusible	
100 V~, 50/60 Hz	T 1,6 A H 250 V
120 V~, 50/60 Hz	T 1,25 A H 250 V
220 - 230 V~, 50/60 Hz	T 630 mA H 250 V
Connecteur secteur	Embase IEC standard

Dimensions / Poids

Dimensions (H x L x P)	520 x 515 x 275 mm
Poids	16,5 kg

FR

VT100FXH

Inputs (Entrées Audio)

Input (entrée)	jack mono de 6,3 mm, filtrage RF
Impédance d'entrée	env. 1 MΩ asymétrique
FX Return (retour d'effet)	jack mono de 6,3 mm
Impédance d'entrée	env. 33 kΩ asymétrique
CD In (entrée CD)	jack stéréo de 6,3 mm
Impédance d'entrée	env. 5,6 kΩ asymétrique

Audio Outputs (Sorties Audio)

FX Send (départ d'effet)	jack mono de 6,3 mm
Impédance de sortie	env. 8,2 kΩ asymétrique
Line Out / Phones	jack stéréo de 6,3 mm, asymétrique (sortie ligne/casque)
Niveau de sortie	max. +16 dBV / 100 Ω

Loudspeaker Outputs (Sorties Baffle)

Type	2 jacks de 6,3 mm
Impédance de charge min.	4 Ω

Amplificateur

Puissance crête	100 watts / 4 Ω

Traitement Numérique du Signal

Convertisseur	24 bits sigma-delta
Fréquence d'échantillonnage	40 kHz

Haut-Parleur

Taille	—
Modèle	—
Impédance	—
Puissance continue (IEC268-5)	—
Puissance crête	—

Alimentation Électrique

Consommation d'énergie	max. 180 watts
Fusible	
100 V~, 50/60 Hz	T 2,5 A H 250 V
120 V~, 50/60 Hz	T 2,5 A H 250 V
220 - 230 V~, 50/60 Hz	T 1,0 A H 250 V
Connecteur secteur	Embase IEC standard

Dimensions / Poids

Dimensions (H x L x P)	250 x 580 x 270 mm
Poids	12,7 kg

La société BEHRINGER apporte le plus grand soin à la fabrication de ses produits pour vous garantir la meilleure qualité. Des modifications nécessaires peuvent donc être effectuées sans notification préalable. C'est pourquoi les caractéristiques et la configuration physique des produits peuvent différer des spécifications et illustrations présentées dans ce manuel.



We Hear You

behringer.com

behringer